

# Nový Caddy

Importér si vyhradzuje právo na zmenu obsahu.  
Vydané: September 2015  
Internet: [www.vvuzitkove.sk](http://www.vvuzitkove.sk), [www.autoprerodinu.eu](http://www.autoprerodinu.eu)



# Nový Caddy



Das Auto.



Váš predajca Volkswagen Úžitkové vozidlá

## Najpopulárnejší vo svojej triede.

Nový Caddy.

### ŠTÝLOVÉ AUDIO A INFORMAČNÉ SYSTÉMY.<sup>1)</sup>

Nové rádiá a funkcie, intuitívne ovládanie a vynikajúca pripojiteľnosť.

### NÍZKA VÝŠKA NAKLADACEJ HRANY.

Pre ľahšie nakladanie a vykladanie.

### MAXIMÁLNA FUNKČNOSŤ A FLEXIBILITA.

Sklopné, zložiteľné a vyberateľné sedačky, sklopné sedadlo spolujazdca pre prepravu dlhého nákladu a široké bočné posuvné dvere.

### NÍZKA SPOTREBA PALIVA.

Priemerná spotreba 4,2 l/100 km pre Caddy BlueMotion.<sup>2)</sup>

### NOVÝ DIZAJN.

Ostrejšie línie, dynamická predná a výrazná zadná časť so spojlerom.

### VYSOKOKVALITNÝ INTERIÉR.

Nový sofistikovaný dizajn vnútorného priestoru a znížená úroveň hlučnosti.



### NOVÉ ASISTENČNÉ SYSTÉMY.

Od adaptívneho tempomatu so systémom na sledovanie okolia pred vozidlom „Front Assist“ a systémom núdzového brzdienia vozidla pri hroziacom čelnom náraze City Emergency Brake, po parkovaciu kameru „Rear View“<sup>2)</sup>.

### VYSOKÝ ŠTANDARD BEZPEČNOSTI.

Nová multikolízna brzda v sériovej výbave.

### UNIKÁTNY KONCEPT POHONU.

Kombinácia automatickej dvojspojčkovej prevodovky DSG a pohonu všetkých kolies 4MOTION.<sup>1), 3)</sup>

### VYLEPŠENIA V NASTAVENÍ PODVOZKA.

Vylepšený podvozok a tímenie pre ešte príjemnejšiu jazdu.

### INOVATÍVNE ONLINE MOBILNÉ SLUŽBY.<sup>1)</sup>

Vďaka Car-Net App-Connect a Car-Net Guide & Inform.

### S MOTOROM TGI PRIAMO Z VÝROBY.

Úsporná a bezpečná jazda s pohonom na stlačený zemný plyn (CNG).

### NOVÁ GENERÁCIA MOTOROV SPŔŇAJÚCA EMISNÝ ŠTANDARD EURO 6.

Sériovo s BlueMotion Technology.

### JEDINÉ VOZIDLO VO SVOJEJ TRIEDE S POHONOM VŠETKÝCH KOLIES 4MOTION UŽ Z VÝROBY.<sup>1)</sup>

Výnimočná trakcia, smerová stabilita a bezpečnosť v zákrutách.

# Dokonalý pre všetko, čo prináša každodenný život.

Nakupovanie vo dvojici, letné prázdniny pre piatich, oslava detských narodenín pre siedmich. Nový Caddy berie život ako príde. Nová štvrtá generácia modelu je rovnako spoľahlivá, flexibilná a všestranná ako jeho predchodca, je však ešte pohodlnejšia a hospodárnejšia. Tieto vlastnosti robia z Caddy obzvlášť výnimočné - a navyše aj dokonale všestranné vozidlo.

<b>Novinky.</b>	<b>06</b>	Exteriér.
	<b>08</b>	Interiér.
	<b>10</b>	Nový Caddy Maxi.
	<b>12</b>	Flexibilita a funkčnosť.
	<b>16</b>	Informačno-zábavné systémy.
	<b>20</b>	Bezpečnostné systémy.
	<b>22</b>	Asistenčné systémy.

<b>Technológie pohonu.</b>	<b>24</b>	Motory, podvozok a prevodovka.
	<b>26</b>	BlueMotion Technology.
	<b>28</b>	Nový Caddy TDI BlueMotion.
	<b>30</b>	Nový Caddy TGI BlueMotion.
	<b>32</b>	Pohon všetkých kolies 4MOTION.

<b>Ponuka modelov.</b>	<b>34</b>	Nový Caddy Trendline.
	<b>36</b>	Nový Caddy Comfortline.
	<b>38</b>	Prehľad sérieovej výbavy.

<b>Výbava.</b>	<b>40</b>	Laky.
	<b>42</b>	Disky kolies.
	<b>44</b>	Exteriér.
	<b>46</b>	Interiér a komfort.
	<b>49</b>	Poťahy sedadiel a dekoratívne panely.
	<b>50</b>	Nový Caddy Beach.
	<b>52</b>	Príslušenstvo Volkswagen.
	<b>54</b>	Technické údaje.
	<b>55</b>	Mobilné online služby.

## Vždy ukazuje to najlepšie.

### Výrazný nový dizajn.

Nezáleží na tom, z ktorej strany sa pozeráte: nový Caddy vás ohromí svojimi čistými obrysami, presnými dynamickými líniami a množstvom výrazných detailov. Obzvlášť pútavá je zdokonalená zadná časť so spojlerom a nový, športovejší dizajn prednej časti s až tromi chrómovými lištami na mriežke chladiča. Ďalšie novinky: strešné lišty, nové ochranné bočné lišty, nový dizajn vonkajších spätných zrkadiel a čisté línie zadných svetiel, dostupných voliteľne aj v stmavenom prevedení (obr. 01). Napriek týmto zmenám Caddy ostáva sám sebou: neuveriteľne všestranným a praktickým vozidlom pre celú rodinu.





## Dostatok priestoru pre relax.

Interiér na úplne novej úrovni.

Nech sa páči, sadnite si. Vo vozidle nájdete až sedem veľmi pohodlných sedadiel, zníženú hlučnosť v interiéri a nový vysokokvalitný povrch palubnej dosky s mnohými šikovnými úložnými priestormi. Aj zadné sedadlá pre cestujúcich poskytujú dostatok komfortu. Dokonca môžete každé z týchto sedadiel ľahko sklopiť, zložiť a v prípade potreby aj vybrať. Takto si nový Caddy prispôbíte na každú cestu.

## Nový Caddy Maxi.

**Sedem ľudí.  
S dostatkem miesta  
aj pre ich veci.**

V novom Caddy Maxi nájdete ten najväčší luxus, ktorý môže vozidlo ponúknuť: veľa priestoru. Caddy Maxi je o 47 cm dlhší ako verzia s kratším rázvorom. V sedemmiestnom prevedení<sup>1)</sup> to je najviac viditeľné na zadných sedadlách a nákladnom priestore. Pre pasažierov to znamená pohodlný vstup do vozidla cez dve extra široké posuvné dvere<sup>2)</sup> (obr. 01), ako aj dostatok priestoru pre nohy a hlavu. Nákladný priestor s objemom 530 l<sup>3)</sup> zároveň poskytuje dostatok miesta napríklad na športové vybavenie.





## Každý deň sa prispôsobí novým výzvam.

**Interiér so sklopnými, zložitelnými a vyberateľnými sedadlami.**

Pracovné dni, neделе, prázdniny. Každý deň je iný, preto aj sedadlá v druhom rade môžu byť jednoducho sklopené, alebo ak je to potrebné, aj úplne vybraté (obr. 01-03). Takto vytvoríte priestor pre veľké nákupy a prevoz malých kusov nábytku. Nízka výška nakladacej hrany a rovný povrch nákladného priestoru významne uľahčujú nakladanie a vykladanie. Vôbec prvýkrát v oblasti vnútornej výbavy je možné operadlo sedadla spolujazdca sklopiť (obr. 04). Úplným sklopením operadla sedadla sa zväčší vnútorná dĺžka priestoru pre náklad na 3,01 m.\*



# Miesto pre všetko.

## Sedem miest alebo až 3 030 litrov batožinového priestoru.

Pre nás nebolo flexibility nikdy dosť. Preto môžete teraz zadné sedadlá v novom Caddy sklopiť alebo úplne vybrať. Niekedy dokonca aj nezávisle od seba. Samostatné sedadlá v druhom rade zložíte a sklopíte podľa svojej potreby. Takto si môžete interiér vozidla zariadiť podľa svojej predstavivosti - vyhovie aj netradičným nápadom.

2 Sedadlá



Pri dvojmiestnej konfigurácii sa nový Caddy pýši batožinovým priestorom s objemom 3 030 l – a ešte viac so sklopeným sedadlom spolujazdca. Ideálne usporiadanie pre veľa batožiny.

4 Sedadlá



3 Sedadlá



Druhý rad sedadiel je rozdelený v pomere 2/3 a 1/3. Takto máte na výber mnoho možností usporiadania priestoru.

5 Sedadiel



Sklopené a zložené sedadlá v druhom rade vytvárajú objem batožinového priestoru 2 852 l.

Druhý rad sedadiel poskytuje štyri upevňovacie body ISOFIX na vonkajších sedadlách, ktoré umožňujú upevnenie detskej sedačky.

7 Sedadiel<sup>1)</sup>



Nový Caddy Maxi je o 47 cm dlhší a poskytuje ďalších 340 l<sup>2)</sup> úložného priestoru.





## Lepšia pripojiteľnosť vďaka novým informačno-zábavným systémom.

**Nové rádiá a navigačné systémy,  
 nové online mobilné služby.**

Nový Caddy bol navrhnutý ako miesto, kde budú vodiči radi tráviť svoj čas. Najnovšia generácia vysokokvalitných rádii a navigačných systémov zaujme ľahkým ovládaním a dobrým zvukom. Takisto je možné pripojiť váš smartfón alebo tablet k zabudovanému systému – voliteľná online mobilná služba Car-Net App-Connect<sup>1)</sup> (obr. 01), zobrazí zvolené aplikácie smartfónu na dotykovom displeji rádia alebo navigačného systému a umožňuje ergonomické a bezpečné ovládanie funkcií smartfónu. Mobilná online služba Car-Net Guide & Inform<sup>2)</sup>, dostupná voliteľne, ešte viac uľahčuje navigáciu. Ďalšie informácie nájdete na stránke <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>.



01

1) Príplatková výbava v spojení s rádiom „Media“ a navigáciou „Discover Media“. Kompatibilné s MirrorLink™, CarPlay™ a Android Auto™. Uistite sa, prosím, že vaše koncové zariadenie je kompatibilné s Car-Net App-Connect. Aplikácia Car-Net App-Connect je použitá výlučne prostredníctvom vášho mobilného telefónu. Vezmite, prosím, na vedomie podmienky svojej zmluvy s ohľadom na dátové a internetové pripojenie. Ďalšie informácie sú dostupné na stránke <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html> 2) Dostupné len v kombinácii s navigačným systémom „Discover Media“. Od druhého roku je použité spoplatnené. Aby bolo možné nadviazať pripojenie na Internet, zákazník bude potrebovať vlastný mobilný bezdrôtový router (napr. smartfón s možnosťou HotSpot) alebo vhodné USB zariadenie (napr. Volkswagen CarStick), ktoré pracuje s vlastnou SIM kartou s internetovou dátovou tarífou.

## Informačno-zábavné systémy.



**01 Rádio „Audio“.** Systém s monochromatickým TFT displejom, výkonom 2 x 20 wattov, štyrmi reproduktormi, slotom pre SD kartu, rozhraním AUX-IN, USB portom a voliteľným Bluetooth rozhraním pre mobilné telefóny. | TL |

**02 Rádio „Colour“.** Systém pozostáva z 12,7 cm (5-palca) farebného TFT displeja, CD meniča kompatibilného s MP3 a WMA, má výkon 4 x 20 wattov so šiestimi reproduktormi, slot pre SD kartu, rozhranie AUX-IN a dvojitý tuner s fázovou diverzitou pre optimálny príjem rádiových vln. Bluetooth rozhranie pre mobilné telefóny je dostupné voliteľne. | TL | CL |

**03 Rádio „Media“.** Systém je vybavený 16,5 cm (6,33-palca) farebným TFT dotykovým displejom so senzorom priblíženia, CD meničom kompatibilným s MP3 a WMA, výkonom 4 x 20 wattov so šiestimi reproduktormi, dvojitým tunerom s fázovou diverzitou pre optimálny príjem rádiových vln, slotom pre SD kartu, rozhraním AUX-IN, USB portom a Bluetooth rozhraním pre mobilné telefóny. Online mobilná služba Car-Net App-Connect je dostupná voliteľne.<sup>1)</sup> | TL | CL |

**04 Online mobilné služby Car-Net Guide & Inform.<sup>2)</sup>** Pre ešte väčší komfort je vozidlo dostupné s množstvom online mobilných služieb Car-Net Guide & Inform. Car-Net Guide & Inform je spoľahlivým rozšírením navigačného systému vozidla a získava najnovšie informácie z Internetu. Napríklad, ak na vašej trase vzniká dopravná zápcha, navigovaná trasa sa zmení, aby ste

sa zápche vyhli. Takisto si môžete zobrazit najlacnejšiu čerpaciu stanicu v okolí, parkoviská s voľnými miestami a oveľa viac. | TL | CL |

**05 Navigačný systém „Discover Media“.** Ako doplnok k rádiu „Media“, je systém navyše vybavený druhým integrovaným slotom pre SD kartu kompatibilným s SD kartou s mapami. Aktualizácie nainštalovaných máp pre Európu sú zadarmo dostupné od Volkswagen MapCare na webovej stránke Volkswagen. S voliteľnými online mobilnými službami Car-Net Guide & Inform je vždy možné získať aktuálne informácie a dáta z Internetu.<sup>2)</sup> | TL | CL |

**Ovládanie hlasom** (bez vyobrazenia).<sup>3)</sup> Väčší komfort a bezpečnosť vďaka systému ovládania hlasom. Bez problémov môžete ovládať telefón, navigáciu a audio funkcie bez toho, aby ste zdvihli ruky z volantu. Navyše môžete pomocou ovládania hlasom vyvolať takmer všetky položky menu a upozornenia na rádiu alebo navigačnom systéme. | TL | CL |

**06 Multifunkčný kožený volant.** Ponúka vám dobré uchopenie a veľmi ľahko sa používa. Prostredníctvom tlačidiel môžete ovládať mobilný telefón, tempomat, rádio alebo navigačný systém. | TL | CL |

**Palubný počítač** (bez vyobrazenia). Zobrazuje aktuálne informácie ako čas, dojazd, vonkajšiu teplotu, priemernú spotrebu a odporúčený prevodový stupeň pre ekonomickejšiu jazdu. | TL | CL |

**Palubný počítač „Plus“** (bez vyobrazenia).<sup>4)</sup> Navyše k funkciám palubného počítača dokáže regulovať voliteľné prídavné kúrenie a umožňuje ovládanie voliteľného balíku Svetlá a viditeľnosť. V spojení s navigačným systémom zobrazuje aj smerové šípky pre pohodlnú navigáciu. | TL | CL |

**07 Volkswagen Media Control.<sup>5)</sup>** Premeňte svoj smartfón alebo tablet na diaľkové ovládanie navigačného systému „Discover Media“. Ovládajte zvuk pomocou bezdrôtového pripojenia z pohodlia priestoru pre cestujúcich alebo vyberte trasu pomocou Google Maps a spustíte navigáciu z druhého alebo tretieho radu sedadiel. | TL | CL |

**08 Rozhranie pre mobilný telefón „Comfort“.<sup>6)</sup>** Špeciálna priehradka pre mobilný telefón umožňuje bezdrôtové pripojenie na externú anténu pre optimalizáciu mobilného signálu. Nabíjanie telefónu je tiež jednoduché: stačí ho pripojiť do USB portu, ktorý sa v priehradke nachádza. | TL | CL |

**Rozhranie pre mobilný telefón** (bez vyobrazenia). Bezdrôtové rozhranie Bluetooth vám dovoľuje počas výletov volať bezpečne vďaka mikrofónu a reproduktormo vozidla. Podľa výbavy môže byť ovládanie prostredníctvom palubného počítača „Plus“ alebo dotykového displeja rádia. | TL | CL |

1) Príplatková výbava v spojení s rádiom „Media“ a navigačným systémom „Discover Media“. Kompatibilné s MirrorLink™, CarPlay™ a Android Auto™. Uistite sa, prosím, že vaše koncové zariadenie je kompatibilné s Car-Net App-Connect. Aplikácia Car-Net App-Connect je použitá výlučne prostredníctvom vášho mobilného telefónu. Vezmite prosím na vedomie podmienky svojej zmluvy s ohľadom na dátové a internetové pripojenie. Ďalšie informácie sú dostupné na stránke <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>. 2) Dostupné len v kombinácii s navigačným systémom „Discover

Media“. Od druhého roku je použitie spoplatnené. Aby bolo možné nadviazať pripojenie na Internet, zákazník bude potrebovať vlastný mobilný bezdrôtový router (napr. smartfón s možnosťou HotSpot) alebo vhodné USB zariadenie (napr. Volkswagen CarStick), ktoré pracuje s vlastnou SIM kartou s internetovou dátovou tarifou. 3) Dostupné v kombinácii s rádiom „Media“ a navigačným systémom „Discover Media“. 4) Sériovo pre Caddy TGI a Caddy s pohonom všetkých kolies 4MOTION. 5) Kompatibilné s iOS a Android. Zákonné predpisy zakazujú vodičovi počas jazdy ovládať funkcie Volkswagen Media Control. 6) Dostupné v kombinácii s rádiami „Colour“ a „Media“, a navigačným systémom „Discover Media“.

## Najnovšie štandardy v oblasti bezpečnosti.

### Rozsiahly technologický balík pre Nový Caddy.

Aby sme zaručili, že každá jazda končí rovnako pokojne ako začína, je nový Caddy vybavený rôznymi bezpečnostnými systémami, ktoré sa v kritických situáciách aktivujú ako preventívne opatrenia. Novým prvkom sériovej výbavy je multikolízna brzda: po nehode začne vozidlo postupne brzdiť na rýchlosť 10 km/h, aby zabránilo ďalšiemu nárazu. A ak sa nárazu predsa nevyhnete, prvýkrát v sériovej výbave od úrovne Trendline poskytujú hlavové airbagy optimálnu ochranu cestujúcim vo vonkajších sedadlách v druhom rade.



**Elektronický stabilizačný systém.\***  
Zabraňuje nedotáčavosti a pretáčavosti pomocou brzdenia jednotlivých kolies. | TL | CL |



**Protiblokovací systém kolies (ABS).\***  
Zabraňuje zablokovaniu kolesa, a tým udržuje manévrovateľnosť vozidla. | TL | CL |



**Elektronická uzávierka diferenciálu (EDL).\***  
Rozdeľuje krútiaci moment na koleso s lepším záberom. | TL | CL |



**Multikolízna brzda.\*** Začne brzdiť po prvom náraze a zabraňuje tak ďalším kolíziám. Systém sa aktivuje v prípade, ak dva nezávislé senzory zaregistrujú náraz. Po krátkej dobe začne vozidlo postupne pribrzďovať až na rýchlosť 10 km/h; počas brzdzenia môže vodič kedykoľvek prevziať kontrolu. | TL | CL |



**Protipreklzový systém (ASR).**  
Zabraňuje pretáčaniu kolies. | TL | CL |



**Výstraha zapnutia bezpečnostných pásov.** Ak nie sú zapnuté bezpečnostné pásy, výstraha upozorňuje vodiča, a prvýkrát aj spolujazdca, na ich zapnutie: vizuálne pri bežiacom motore a akustickým upozornením, ak je vozidlo v pohybe. | TL | CL |



**Airbagy.** Nový Caddy prichádza v sériovej výbave s airbagmi vodiča a spolujazdca a tiež aj s bočnými a hlavovými airbagmi. V sériovej výbave od úrovne Trendline chránia hlavové airbagy cestujúcich vo vonkajších sedadlách v druhom rade sedadiel v prípade bočného nárazu. | TL | CL |



## Komfort 2.0 – nové asistenčné systémy.

Uvoľňujúca jazda každý deň.

Nový Caddy môže byť voliteľne vybavený množstvom inovatívnych asistenčných systémov vodiča. Tieto systémy neustále analyzujú spôsob jazdy tak, aby mohli v prípade potreby zasiahnuť a asistovať vodičovi.<sup>1)</sup> Takto máte vy a vaši cestujúci ešte komfortnejšiu cestu.



**ParkPilot.**<sup>1)</sup> Vydáva zvukové výstrahy pri zistení prekážky pri cúvaní a takisto poskytuje vizuálne zobrazenie vzdialenosti vozidla od prekážky.<sup>2)</sup> | TL | CL |



**Parkovacia kamera „Rear View“.**<sup>1)</sup> Zjednodušuje parkovanie zobrazením priestoru za vozidlom na displeji rádia alebo navigačného systému<sup>2)</sup>. Dodatočné statické čiary zjednodušujú proces parkovania. Parkovacia kamera je dostupná iba v kombinácii so zadnými výklopnými dverami. | TL | CL |



**Systém rozpoznania únavy vodiča.**<sup>1)</sup> Akonáhle systém zaregistruje správanie vodiča, ktoré indikuje únavu, odporučí prostredníctvom optických a akustických signálov prestávku na odpočinok. | TL | CL |



**Brzdový asistent.** Asistent rozpozná rýchlosť, akou vodič stláča brzdový pedál. Pri reflexívnom alebo núdzovom brzdení systém pomôže vyvinúť plný brzdny účinok rýchlejšie. | TL | CL |



**Denné svietenie.** Zapína sa automaticky pri naštartovaní a znižuje riziko nehody počas dňa. | TL | CL |



**Asistent rozbehu do kopca.** Pri rozjazde do kopca bráni spätnému cúvaniu vozidla, a zaisťuje tak pohodlnejšie ovládanie automobilu. | TL | CL |



**Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách.** Upozorňuje na zmenu tlaku v niektorej z pneumatík a informuje vodiča na nutnosť skontrolovať tlak vzduchu v pneumatikách. | TL | CL |

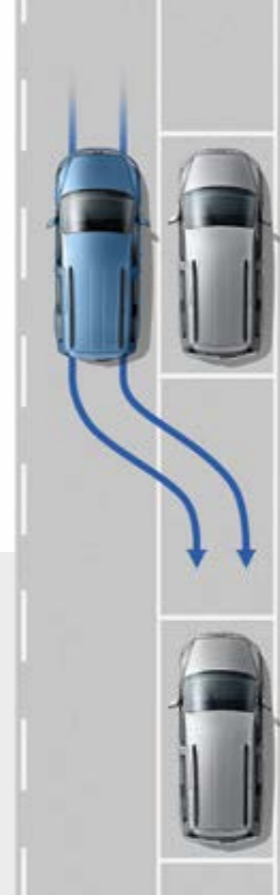


**Tempomat s obmedzovačom rýchlosti.**<sup>1)</sup> Pri rýchlosti nad 30 km/h udržuje v závislosti od stúpania alebo klesania konštantnú rýchlosť, alebo obmedzuje maximálnu rýchlosť na vodičom predvolenú rýchlosť. | TL | CL |

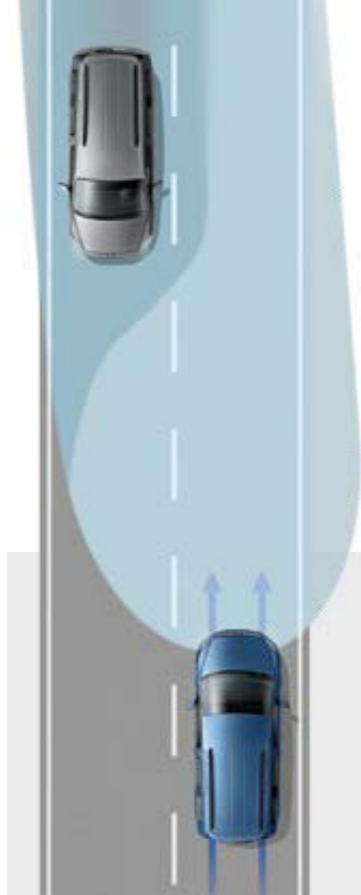


**Adaptívny tempomat ACC.**<sup>1)</sup> Automaticky prispôbuje rýchlosť podľa vpredu idúcich vozidiel a udržuje vodičom prednastavený odstup a rýchlosť. Obsahuje aj monitorovací systém „Front Assist.“ | TL | CL |

**Systém na sledovanie okolia pred vozidlom „Front Assist“ a systém núdzového brzdienia vozidla pri hroziacom čelnom náraze City Emergency Brake**<sup>3)</sup>.<sup>1)</sup> Používa radarový snímač pre zistenie situácií, kedy je vzdialenosť od vozidla vpredu kritická a pomáha skrátiť brzdnu dráhu. Systém pri nebezpečných situáciách vodiča upozorní optickým a akustickým signálom a tiež výstražným pohybom briez. | TL | CL |



**Parkovací asistent „Park Assist“** zvláda parkovanie do priečných aj pozdĺžnych medzier a parkovacie manéver pri tom dokáže rozložiť do niekoľkých krokov. Potom, čo zaradíte spiaciu, vozidlo prevezme kontrolu nad ovládaním volantu. Na vás zostáva len ovládanie pedálov plynu, spojky a brzdy. | TL | CL |



**Asistent diaľkových svetiel „Light Assist“.** Automaticky prepína medzi stretávacími a diaľkovými svetlami, aby neoslňal vodičov idúcich pred či oproti vozidlu. Pri rýchlosti nad 60 km/h a v úplnej tme systém automaticky zapne diaľkové svetlomety. Asistent diaľkových svetiel je dostupný iba v spojení s paketom Svetlá a viditeľnosť a palubným počítačom „Plus“. | TL | CL |



**Svetlomety do hmly s aktívnou funkciou pri odbočovaní.** Systém zabezpečuje optimálnu viditeľnosť v zlých poveternostných podmienkach. Hmlové svetlo na strane zákruty sa aktivuje a prisvetlí tak vodičovi krajnicu pri zatáčaní. | TL | CL |

## Nové motory s emisným štandardom Euro 6.

Úsporná spotreba paliva.  
Výkonná jazda.

V novom Caddy nájdete generáciu motorov, ktorá zaujme pôsobivo hladkým chodom a hospodárnosťou. Každý z týchto motorov prichádza s paketom BlueMotion Technology v sériovej výbave a spĺňa emisný štandard Euro 6. Prenos výkonu na predné kolesá zaisťujú 5 a 6-stupňové manuálne prevodovky. Vybrané motorizácie je možné kombinovať s automatickou dvojspojkovou prevodovkou DSG.

**01 Automatická dvojspojková prevodovka DSG.** Vďaka inteligentným riadiacim systémom radia 6-stupňové (75 kW, 110 kW<sup>3)</sup>) a 7-stupňové (92 kW) prevodovky plynule na ďalší predvolený stupeň v optimálnom čase. Výsledkom je vynikajúci jazdný komfort bez prerušenia výkonu. Rýchlostné stupne môžete kedykoľvek meniť ľahkým ťuknutím.



01



# TDI

**Nové motory TDI.** Úsporné 2,0 l turbodieselové motory s priamym vstrekom Common Rail sú dostupné v štyroch rozdielnych výkonnostných verziách. 75 kW a 110 kW<sup>3)</sup> motory môžu byť voľiteľne kombinované s dvojspojkovou prevodovkou DSG. Motor s výkonom 90 kW je dostupný len s pohonom všetkých kolies 4MOTION.

**2,0 l TDI (55 kW)<sup>2)</sup>**

PRIEMERNÁ SPOTREBA:  
OD 4,6 l/100 KM  
EMISIE CO<sub>2</sub>: OD 119 G/KM

**2,0 l TDI (90 kW)<sup>4)</sup>**

PRIEMERNÁ SPOTREBA:  
OD 5,4 l/100 KM  
EMISIE CO<sub>2</sub>: OD 143 G/KM

**2,0 l TDI (75 kW)<sup>3)</sup>**

PRIEMERNÁ SPOTREBA:  
OD 4,6 l/100 KM  
EMISIE CO<sub>2</sub>: OD 119 G/KM  
DOSTUPNÉ S DSG

**2,0 l TDI (110 kW)<sup>5)</sup>**

PRIEMERNÁ SPOTREBA:  
OD 4,9 l/100 KM  
EMISIE CO<sub>2</sub>: OD 129 G/KM  
DOSTUPNÉ S DSG<sup>1)</sup>

# TSI

**Nové motory TSI.** Kombinácia priameho vstrekovania a turbopreplňania prispieva k tomu, že hladko bežiacie benzínové motory sú efektívne a výkonné. Prvýkrát pri benzínovom motore s objemom 1,4 l môže byť motor TSI kombinovaný s automatickou dvojspojkovou prevodovkou DSG.

**1,2 l TSI (62 kW)<sup>6)</sup>**

PRIEMERNÁ SPOTREBA:  
OD 5,6 l/100 KM  
EMISIE CO<sub>2</sub>: OD 131 G/KM

**1,4 l TSI (92 kW)<sup>7)</sup>**

PRIEMERNÁ SPOTREBA:  
OD 5,8 l/100 KM  
EMISIE CO<sub>2</sub>: OD 133 G/KM  
DOSTUPNÉ S DSG

1) Kombinácia bude dostupná neskôr. 2) Caddy, motor 2,0 l TDI 55 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci 5,5, mimo obce od 4,0 do 4,1, kombinovaná 4,6. Emisie CO<sub>2</sub> v g/km: kombinované od 119 do 120. Energetické triedy: od A do B. 3) Caddy a Caddy Maxi, motor 2,0 l TDI 75 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 5,3 do 5,9, mimo mesta od 4,1 do 4,7, kombinovaná od 4,6 do 5,1. Emisie CO<sub>2</sub> v g/km: kombinované od 119 do 134. Energetické triedy: od A do B. 4) Caddy a Caddy Maxi, motor 2,0 l TDI 90 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,5 do 6,6, mimo obce od 4,8 do 4,9, kombinovaná od 5,4 do 5,6. Emisie CO<sub>2</sub> v g/km: kombinované od 143 do 146. Energetická trieda: B. 5) Caddy a Caddy Maxi, motor 2,0 l TDI 110 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,0 do 6,1, mimo obce od 4,3 do 4,4, kombinovaná od 4,9 do 5,0. Emisie CO<sub>2</sub> v g/km: kombinované od 129 do 132. Energetická trieda: B. 6) Caddy, motor 1,2 l TSI 62 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci 7,0, mimo obce 4,8, kombinovaná 5,6. Emisie CO<sub>2</sub> v g/km: kombinované 131. Energetická trieda: C. 7) Caddy a Caddy Maxi, motor 1,4 l TSI 92 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,7 do 7,3, mimo obce od 5,1 do 5,3, kombinovaná od 5,8 do 6,0. Emisie CO<sub>2</sub> v g/km: kombinované od 133 do 138. Energetické triedy: od B do C.

## Íst' príkladom.

### Nižšie emisie vďaka BlueMotion Technology.

Modely Volkswagen s BlueMotion Technology sú v súlade s konceptom „Think Blue“: vyvinúť úsporné vozidlá, ktoré majú menší dopad na životné prostredie počas celej ich životnosti. Preto je každý z nových motorov s emisným štandardom Euro 6 vybavený systémom štart/stop, rekuperáciou brzdnéj energie, asistentom rozbehu do kopca a pneumatikami so zníženým valivým odporom – čo je zodpovedný prístup k životnému prostrediu a budúcim generáciám.

**Rekuperácia brzdnéj energie** (bez vyobrazenia). Tretia energia sa počas brzdzenia ukladá a následne ju generátor premení na elektrickú energiu, ktorá je následne dostupná k spotrebe.

**01 Systém štart/stop.** Tento systém vám pomáha jazdiť úspornejšie a vypína motor v neutráli. Tak dokáže znížiť spotrebu paliva hlavne v mestskej premávke.



## Vyznamenanie za životné prostredie

Vyznamenanie Volkswagen za životné prostredie slúži na identifikáciu ekologického pokroku vozidiel a technológií v porovnaní s ich predchodcami alebo porovnateľnými modelmi.

Je založené na hodnotení životného cyklu v súlade s normou ISO 14040 a ISO 14044, ktoré sú overované nezávislými odborníkmi - v prípade Volkswagen, technickým kontrolným orgánom TÜV Nord. Posudzovanie životného cyklu zahŕňa nielen čistý „čas jazdy“ vozidla, ale aj celý jeho životný cyklus - od ťažby surovín a výroby materiálu na výrobu vozidiel a fázu využívania, rovnako ako aj recykláciu.



**BLUEMOTION**  
TECHNOLOGY





Priemerná spotreba iba

**4,2 l**

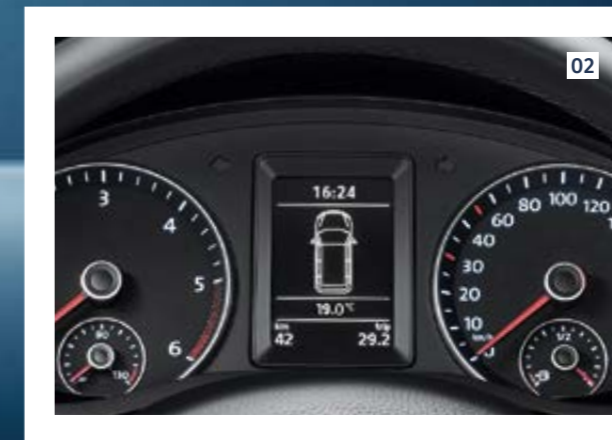
na 100 km\*

# Úspornejší

než kedykoľvek predtým.  
Nový Caddy TDI BlueMotion.

S novým Caddy TDI BlueMotion sme vyvinuli vozidlo s ešte nižšou spotrebou ako jeho predchodcovia. S priemernou spotrebou nafty 4,2 l/100 km a emisiami CO<sub>2</sub> len 109 g/km dosiahlo predtým nedosiahnutý štandard.\* V novom Caddy TDI BlueMo-

tion, je odhliadnuc od jeho mnohých inovácií ako štart/stop systém a rekuperácia brzdných energie, aj mnoho iných funkcií, ktoré robia prechod na ekologickjšie jazdenie ešte uspokojujúcejším.



**TDI**  
**BLUEMOTION**

Prvky výbavy nového Caddy Trendline TDI BlueMotion.

- 01 Tempomat s obmedzovačom rýchlosti
- 02 Multifunkčný displej
- 03 Asistent rozbehu do kopca

- Štart/stop systém
- Rekuperácia brzdných energie
- Pneumatiky so zníženým valivým odporom
- Optimalizovaná aerodynamika
- Znížený podvozok
- Upravený softvér pre riadenie motora

#### Exteriér

- Kryty vonkajších spätných zrkadiel a kľučky dverí vo farbe karosérie
- Mriežka chladiča s chrómovou lištou
- Druhé posuvné dvere, ľavé, šírka 701 mm

#### Interiér

- Komfortná prístrojová doska s dekoratívnymi panelmi „Cortina Gloss“
- Stredová konzola s laktovou opierkou a držiakmi na tri poháre
- Osvetlená odkladacia skrinka s uzamykateľným krytom pred spolujazdcom
- Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča so zásuvkou

#### Funkčná výbava

- Rádio „Audio“ so štyrmi reproduktormi
- Elektrické otváranie okien a elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlá

#### Bezpečnosť

- Vnútorne spätné zrkadlo, zacloniteľné

Viac informácií o sériovej výbave Caddy TDI BlueMotion nájdete na stranách 38-39.



# Nový Caddy TGI BlueMotion.

## Bezpečne na ceste so zemným plynom (CNG) – pre životné prostredie.

Nový Caddy TGI BlueMotion je perfektný pre tých, ktorí si prajú udržateľné úspory. Jazdí veľmi úsporne na stlačený zemný plyn (CNG)<sup>1)</sup> a aj benzín. Keď sú nádrže plné, štartuje v cenovo výhodnejšom CNG móde. Keď sa toto palivo úplne minie, systém riadenia motora automaticky počas jazdy prepne na prívod benzínu. S novým Caddy TGI BlueMotion robíte veľký prínos pre životné prostredie, keďže s priemernou spotrebou od 4,1 kg CNG/100 km a emisiami CO<sub>2</sub> od 112 g/km je zďaleka tým najlepším vo svojej triede.<sup>2)</sup>

### 1. Ušetríte na čerpacích staniách:

CNG je priemerne lacnejší o 30 % ako nafta alebo benzín.



### 2. Ušetríte hospodárnosťou:

CNG má veľmi vysokú energetickú hodnotu a horí účinnejšie ako diesel a benzín.

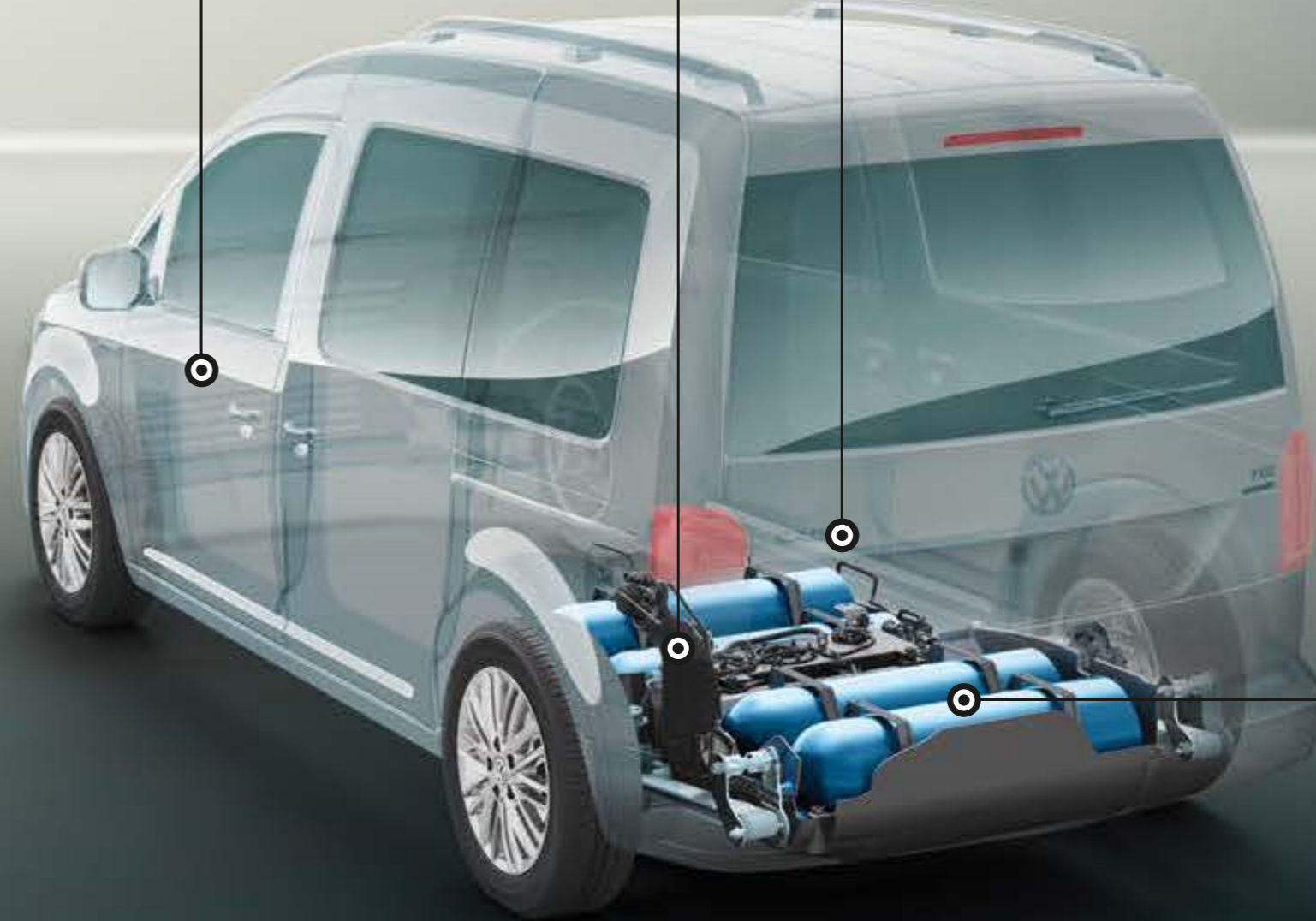


Objem batožinového priestoru môže byť stále plne využitý vďaka priestorovo úspornej inštalácii CNG nádrží pod podlahou vozidla.<sup>3)</sup>

**Motor TGI.** 4-valcový radový motor 1,4 l s výkonom 81 kW a krútiacim momentom 200 Nm je dostupný pre každú úroveň výbavy nového Caddy a nového Caddy Maxi. Kombinovaná spotreba je iba 4,1 kg/100 km CNG.<sup>2)</sup>

**Nádrž na benzín.** Všetky modely TGI majú 13 l rezervnú nádrž.

**Technológia Low-floor.** Všetky CNG nádrže ako aj palivové rozvody sú upevnené zospodu podlahy vozidla. Takto sa nestratí žiadne miesto z nákladného priestoru.



**Štyri oceľové CNG nádrže.** Robustné, teplotuodolné CNG nádrže majú ventily s trojitou ochranou a sú pripojené k vozidlu špeciálnymi upínacími popruhmi. Nádrže majú celkovú kapacitu 26 kg zemného plynu pre nový Caddy TGI BlueMotion a 37 kg pre nový Caddy Maxi TGI BlueMotion.

**TGI**  
**BLUEMOTION**

1) Možná prevádzka na zemný plyn, biometán a metán z obnoviteľných zdrojov. 2) Caddy a Caddy Maxi, motor 1,4 l TGI 81 kW, spotreba paliva v kg/100 km (m<sup>3</sup>/100 km): v obci od 5,2 do 5,3 (od 7,9 do 8,1), mimo obce od 3,5 do 3,6 (od 5,4 do 5,6), kombinovaná od 4,1 do 4,3 (od 6,3 do 6,5). Emisie CO<sub>2</sub> v g/km: kombinované od 112 do 116. Energetická trieda: od A+ do A. 3) Na obrázku je zobrazený Caddy Maxi Comfortline. Vyznačené meracie body slúžia ako príklad a nezodpovedajú reálnym meracím bodom. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.





## Jediný svojho druhu: kombinácia DSG a 4MOTION.

Pre optimálnu trakciu na cestách.

Von do prírody. Nový Caddy s pohonom všetkých kolies 4MOTION vás zoberie na tie najkrajšie miesta – s vynikajúcou trakciou a úžasnou kontrolou v zákrutách. Tieto výhody sú obzvlášť zjavné pri jazde na mokrom alebo zasneženom povrchu a zablatených alebo poškodených cestách.

Stály pohon všetkých kolies takisto ukazuje svoju silu pri ťahaní prívěsu – hlavne v spojení s výkonným 90 kW turbodieselovým motorom.<sup>1)</sup> Pre ešte lepšie pohodlie pri jazde si jednoducho vyberte motor 2,0 I TDI (110 kW) a skombinujte automatickú dvojspojkovú prevodovku DSG s pohonom všetkých kolies 4MOTION.<sup>2)</sup>



01

**01 Výška nakladacej hrany.** Vďaka priestorovo úspornej inštalácii pohonu všetkých kolies ostáva výška nakladacej hrany nízko pri zemi.



02

**02 Prevádzka pohonu všetkých kolies 4MOTION.** Počas jazdy na problematických povrchoch prenáša lamelová spojka Haldex 5 okamžite výkon motora na kolesá s lepšou trakciou. To prispieva k viditeľne plynulejšiemu chodu, zlepšenej kontrole v zákrutách a precíznemu ovládaniu.

# Nový Caddy Trendline.

Malé zmeny urobia veľký rozdiel.

Čo tak niečo navyše? Nový Caddy Trendline presvedčí svojou láskou k detailom. Exteriér je zvýraznený krytmi vonkajších spätných zrkadiel, nárazníkmi, kľučkami dverí a krytmi posuvných dverí lakovanými vo farbe karosérie. Ďalšie posuvné dvere na strane vodiča uľahčujú prístup do vozidla. Sériové hlavové airbagy poskytujú viac bezpečia cestujúcim na vonkajších sedadlách v druhom rade.

**01 Kabína vodiča.** Komfortná prístrojová doska s dekoratívnymi panelmi „Cortina Gloss“ obsahuje odkladaciu skrinku pred spolujazdcom s uzamykateľným krytom. Látkové potahy sedadiel „Kutamo“ vo farbe Čierna Titanium/Šedá Moonrock alebo Čierna Titanium/Modrý dokonale ladia s interiérom.

**02 Rádio „Audio“.** Smartfóny je možné pripojiť k integrovanému USB portu.

**03 Elektricky ovládané okná.** Otvorte alebo zatvorte okno - jednoduchým stlačením tlačidla.

Viac informácií o sériovej výbave Caddy Trendline nájdete na stranách 38-39.



## Nový Caddy Comfortline.

Relax v každom smere.

Výbava Comfortline vyniká mnohými prvkami sérieovej výbavy, ktoré robia jazdu zábavnejšou. Začínajú v exteriéri - športové zliatinové disky kolies, príslušenstvo vo farbe karosérie, čierny strešný nosič a pokračujú očarujúcim interiérom. Dodatočný komfort je zaručený vďaka koženým prvkom (volant, manžeta radiacej páky a páka ručnej brzdy), nastaviteľnej laktovej opierke, výklopným stolíkom na chrbtovej opierke predných sedadiel a rádiu „Colour“.

**01 Kabína vodiča.** Komfortná prístrojová doska s dekoratívnymi panelmi „Dark Silver Brushed“. Sedadlá sú potiahnuté nadčasovým látkovým poťahom „Pandu“.

**02 Klimatizácia.** Klimatizácia má nekonečné množstvo nastavení pre príjemnú teplotu vnútri vozidla.

**03 Ozdobné chrómové lišty.** Na mriežke chladiča sa nachádzajú tri chrómové lišty.

Viac informácií o sérieovej výbave Caddy Comfortline nájdete na stranách 38-39.



## Sériová výbava pre všetky modely Caddy.



### Exteriér

- Pravé posuvné dvere, šírka 701 mm
- Nízka výška nakladacej hrany

### Interiér

- Druhý rad sedadiel pre cestujúcich rozdelený v pomere 1:2, možné sklopiť, zložiť a vybrať
- Sofistikované úložné systémy vrátane stropnej poličky
- Výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant
- Koberce na podlahe kabíny vodiča

### Funkčná výbava

- Systém štart/stop
- Rekuperácia brzdné energie
- Pneumatiky so zníženým valivým odporom
- Tempomat s obmedzovačom rýchlosti
- Elektronický imobilizér
- Centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním
- Výklopné zadné dvere so systémom soft touch

### Bezpečnosť

- Systém na sledovanie okolia pred vozidlom „Front Assist“ a systém núdzového brzdzenia vozidla City Emergency Brake
- Multikolízna brzda
- Posilňovač riadenia (Servotronic)
- Airbag vodiča a spolujazdca
- Bočné a hlavové airbagy
- Špeciálne tvarované a patentované hlavové opierky
- Elektronický stabilizačný program
- EDL, ABS, ASR
- Denné svietenie
- Brzdový asistent
- Štyri alebo šesť úchytných ôk

## Dodatočná sériová výbava pre nový Caddy Trendline.

### Exteriér

- Oceľové disky kolies so stredovým krytom
- Halogénové svetlomety H4
- Kryty vonkajších spätných zrkadiel, nárazník, kryt posuvných dverí a kľučky dverí vo farbe karosérie
- Bočné ochranné lišty v čiernej farbe
- Determálne sklá, zelené
- Mriežka chladiča s chrómovou lištou
- Druhé posuvné dvere, šírka 701 mm

### Interiér

- Látkový poťah „Kutamo“
- Komfortná prístrojová doska s dekoratívnymi panelmi „Cortina Gloss“
- Stredová konzola s laktovou opierkou a držiakmi na tri poháre
- Osvetlená odkladacia skrinka s uzamykateľným krytom pred spolujazdcom
- Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča so zásuvkou

### Funkčná výbava

- Manuálne ovládané kúrenie
- Elektrické otváranie okien a elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlá
- Rádio „Audio“ so štyrmi reproduktormi
- Multifunkčný displej

### Bezpečnosť

- Vnútorne spätné zrkadlo, zacloniteľné
- Bočné hlavové airbagy pre pasažierov vzadu

## Dodatočná sériová výbava pre nový Caddy Comfortline.

### Exteriér

- Disky kolies z ľahkých zliatin: 15“ „Caloundra“ alebo 16“ „Bendigo“
- Dvojité halogénové svetlomety H7
- Nárazník, kryty vonkajších spätných zrkadiel, kryt posuvných dverí a kľučky dverí vo farbe karosérie
- Bočné ochranné lišty vo farbe karosérie
- Determálne sklá, zelené vpredu a presklenie Privacy vzadu
- Lakovaná mriežka chladiča s troma chrómovými lištami
- Druhé posuvné dvere, šírka 701 mm
- Strešné lišty čiernej farby

### Interiér

- Látkový poťah „Pandu“
- Komfortná prístrojová doska s dekoratívnymi panelmi „Dark Silver Brushed“
- Stredová konzola s výškovo a pozdĺžne nastaviteľnou laktovou opierkou a držiakmi na tri poháre
- Osvetlená odkladacia skrinka s uzamykateľným krytom pred spolujazdcom
- Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča a spolujazdca so zásuvkou
- Kožený volant, manžeta radiacej páky a páka ručnej brzdy
- Chrompaket 1 (otočný prepínač svetiel s pochrómovanými prvkami)

### Funkčná výbava

- Klimatizácia
- Elektrické otváranie okien a elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlá
- Rádio „Colour“ so šiestimi reproduktormi
- Multifunkčný displej

### Bezpečnosť

- Paket „Svetlá a viditeľnosť“
- Bočné hlavové airbagy pre pasažierov vzadu
- Svetlomety do hmly

# Laky.

## Základné laky



Biela Candy | Základný lak | TL | CL |



Červená Cherry | Základný lak | TL | CL |



Strieborná Reflex | Metalizovaný lak | TL | CL |

## Metalizované laky



Tmavofialová Berry | Metalizovaný lak | TL | CL |



Zelená Viper | Metalizovaný lak | TL | CL |



Šedá Indium | Metalizovaný lak | TL | CL |



Hnedá Chestnut | Metalizovaný lak | TL | CL |



Oranžová Honey | Metalizovaný lak | TL | CL |



Zelená Bamboo Garden | Metalizovaný lak | TL | CL |



Modrá Starlight | Metalizovaný lak | TL | CL |



Modrá Acapulco | Metalizovaný lak | TL | CL |



Čierna Deep | Lak s perlovým efektom | TL | CL |

## Lak s perlovým efektom



01

02



03

04



05



06



07



08

## Disky kolies.

**Pneumatiky „Mobility“.** Tieto príplatkové 15- alebo 16-palcové špeciálne pneumatiky majú na vnútornej strane polymérové vložky, ktoré bránia drobným predmetom, ako napríklad klincom, v prepíchnutí pneumatiky a tým zabraňuje strate tlaku v pneumatikách. | TL | CL |

**Pneumatiky so zníženým valivým odporom.** Všetky nové modely Caddy s najnovšou generáciou motorov sú sériovo vybavené úspornými letnými pneumatikami. Pneumatiky sú vyrobené zo špeciálnej kaučukovej zmesi, ktorá mini-

malizuje deformáciu počas jazdy, a tak prispievajú k zníženiu spotrebu paliva v závislosti od rýchlosti jazdy. | TL | CL |

**01 Oceľové disky kolies s krytmi\***  
Rozmer: 6 J x 15. Pneumatiky 195/65 R 15. | TL |

**02 Disky z ľahkých zliatin „Caloundra“**  
Rozmer: 6 J x 15. Pneumatiky 195/65 R 15. | TL | CL |

**03 Oceľové disky kolies s krytmi\***  
Rozmer: 6 J x 16. Pneumatiky 205/55 R 16. | TL |

**04 Disky z ľahkých zliatin „Bendigo“**  
Rozmer: 6 J x 16. Pneumatiky 205/55 R 16. | TL | CL |

**05 Disky z ľahkých zliatin „Fortaleza“**  
Rozmer: 6 J x 16. Pneumatiky 205/55 R 16. | TL | CL |

**06 Disky z ľahkých zliatin „Rockhampton“**  
Rozmer: 6 J x 17. Pneumatiky 205/50 R 17. | TL | CL |

**07 Disky z ľahkých zliatin „Canyon“**  
Rozmer: 6 J x 17, v antracitovom prevedení. Pneumatiky 205/50 R 17. | TL | CL |

**08 Disky z ľahkých zliatin „Canyon“**  
Rozmer: 6 J x 17, v čiernom prevedení. Pneumatiky 205/50 R 17. | TL | CL |

## Exteriér.



01

**01 Pozdĺžne strešné lišty.** Lišty sú dostupné v čiernej farbe a vylepšujú vzhľad vozidla. Sú ideálnym základom pre prídavné strešné nosiče. Celková nosnosť strešných lišt je 100 kg. | TL | CL |



02



03

**02 Posuvné okno.** S úchytkami pre ľahkú manipuláciu. | TL | CL |  
**03 Presklenie Privacy.** Bočné okná a zadné okno v priestore pre pasažierov s tmavým tónovaním chránia pred zvedavými pohľadmi a poskytujú tiež vynikajúcu ochranu pred slnečnými lúčmi. | TL | CL |



04



05

**Príprava pre ťažné zariadenie** (bez vyobrazenia). Pozostáva z riadiacej jednotky detekcie prívesu s kompletnou elektroinštaláciou a zahŕňa aj stabilizáciu prívesu. Ťažné zariadenie je tak možné v prípade potreby kedykoľvek dodatočne namontovať. | TL | CL |  
**Pevné ťažné zariadenie** (bez vyobrazenia). Navrhnuté pre prívesy do 660 kg (nebrzdené) a do 1 500 kg (brzdené). Obsahuje aj stabilizáciu prívesu. | TL | CL |  
**04 Odnímateľné ťažné zariadenie.** Toto uzamykateľné ťažné zariadenie je možné v prípade potreby odmontovať. Takto môžete s vozidlom ľahšie manévrovať, najmä pri parkovaní v malých priestoroch. Tak, ako aj pevné ťažné zariadenie, je navrhnuté pre prívesy do 660 kg (nebrzdené) a do 1 500 kg (brzdené) a je vybavené stabilizáciou prívesu. | TL | CL |  
**05 Bi-xenónové svetlomety.** Bi-xenónové svetlomety tvoria stretávacie aj diaľkové svetlá a osvetľujú cestu oveľa lepšie ako klasické halogénové svetlomety. Zároveň majú nižšiu spotrebu energie. Dodávané so stmavenými zadnými svetlami. | TL | CL |



06



07

**06 Elektricky sklopné vonkajšie spätné zrkadlá.** Nový Caddy ponúka elektricky nastaviteľné, vyhrievané a sklápaťelné vonkajšie spätné zrkadlá. | TL | CL |  
**07 Stmavené zadné svetlá.**<sup>1)</sup> Dotvárajú vzhľad vozidla a dodávajú zadným dverám odvážnejší charakter. Dostupné len s bi-xenónovými svetlometmi. | TL | CL |



08

**08 Zadné výklopné dvere s oknom.**<sup>1)</sup> Hladko fungujúce zadné dvere je možné otvoriť pomocou jednej ruky. Po otvorení slúžia ako ochrana pred slnkom a dažďom. Tretie brzdomer svetlo je zabudované do spojlera. Výklopné zadné dvere sú vybavené systémom otvárania soft touch. | TL | CL |



09

**09 Zadné krídlové dvere s oknami.**<sup>2)</sup> Zadné krídlové dvere sú rozdelené v pomere 2:1 a maximálny uhol otvorenia je 180°. Pri potrebe prepravovať dlhší tovar môžu byť samostatne fixované v otvorenej polohe. Lišta osvetlenia evidenčného čísla je vyrobená z čierneho plastu. | TL | CL |

## Interiér a komfort.



01

**01 Nový výklopný stolík pre zadné sedadlá.** Praktický pri dlhých cestách. Výklopné stolíky sú umiestnené v chrbtových opierkach predných sedadiel a poskytujú cestujúcim v druhom rade ľahko čistiteľný povrch a zabudovaný držiak nápojov. | TL | CL |  
**Výškovo nastaviteľná laktová opierka (bez vyobrazenia).** Má dve úrovne nastavenia, aby vyhovela individuálnym požiadavkám pre pohodlnú cestu. | TL | CL |



02

**02 Kožené doplnky.** Prijemný pocit z kožených doplnkov pridá vozidlu na komforte a pozdvihne interiér na úplne novú úroveň. Tieto doplnky zahŕňajú manžetu radiacej páky a páku ručnej brzdy. Je možná kombinácia s príplatkovým koženým volantom alebo príplatkovým koženým multifunkčným volantom. | TL | CL |  
**03 12 V zásuvka v prednej časti.** 12 V zásuvka zabudovaná v odkladacej poličke palubnej dosky, napr. na mobily alebo notebooky. | TL | CL |  
**12 V zásuvka v stredovej konzole** (bez vyobrazenia). Zásuvka je situovaná v ľahko dostupnej prednej časti stredovej konzoly | TL | CL |  
**12 V zásuvka v stredovej opierke laktov** (bez vyobrazenia). Pre cestujúcich v zadných sedadlách. Nachádza sa v zadnej časti stredovej opierky laktov. | TL | CL |  
**12 V zásuvka v nákladnom priestore** (bez vyobrazenia). Služí pre napájanie prenosnej chladničky, alebo väčšieho 12 V zariadenia. Je umiestnená v nákladnom priestore. | TL | CL |



03



04



06



05

**04 Klimatizácia.** Poloautomatická klimatizácia ponúka nekonečné možnosti nastavenia a zaisťuje neustále príjemnú teplotu vo vnútri vozidla. Vďaka ergonomickým ovládačom ľahko zmeníte teplotu, smer a rýchlosť vetrania aj počas jazdy. | TL | CL |  
**05 Klimatizácia „Climatronic“.** Automatická klimatizácia s možnosťou nastavenia dvoch nezávislých teplotných zón zaisťuje požadovanú teplotu v interiéri a udržiava ju na konštantnej hodnote. Sensory zaznamenávajú teplotné zmeny a automatickou zmenou rýchlosti vetrania a teploty vŕhnaného vzduchu udržiavajú vnútornú teplotu na nastavenej hodnote. | TL | CL |  
**Vyhrievanie sedadiel (bez vyobrazenia).** Vyhrievanie je zabudované do sedacích a chrbtových plôch predných sedadiel a môže byť regulované oddelene pre sedadlo vodiča a spolujazdca. Po zapnutí zapalovania si môžete nastaviť tri úrovne vyhrievania. | TL | CL |



07

**06 Nové vyhrievané predné sklo.** Vyhrievané drôty integrované v čelnom skle zabezpečujú jasný výhľad dopredu, a to aj vo vlhkom a chladnom počasí. Vyhrievané predné sklo je k dispozícii len v spojení s paketom „Svetlá a viditeľnosť“. | TL | CL |  
**07 Paket „Svetlá a viditeľnosť“.** Sensory automaticky stmavia spätné zrkadlo, keď sú svetlá za vami idúceho vozidla príliš jasné a regulujú tiež intervalové stieranie pri daždi. Keď sa začne stmievať, svetelný senzor automaticky prepne z denného svietenia na stretávacie svetlá. Paket navyše obsahuje funkciu „Leaving home“ a manuálnu funkciu „Coming home“. | TL | CL |





08

**08 Deliaci sieť.** Deliaci sieť ponúka pasívnu ochranu pred voľnými kusmi batožiny pri náhlom prudkom brzdení. Môže byť ukotvená k úchytným bodom na B a C-stĺpiku karosérie, môže byť zrolovaná ak nie je potrebná. | TL | CL |

**Posuvná deliaca priečka (bez vyobrazenia).** Robustné oceľové mreže môžu byť upevnené do dvoch rôznych polôh: priamo za druhým radom sedadiel, alebo priamo za sklopenými sedadlami v druhom rade. Vďaka svojej robustnej konštrukcii ponúka mreža vynikajúcu ochranu aj pred ťažkými bremenami. | TL | CL |



09



10

**09 Úchytné oká.** Pre bezpečné uchytenie nákladu sú v Caddy štyri úchytné oká, v Caddy Maxi ich nájdete šesť. Pri výbere voliteľného tretieho radu sedadiel pre Caddy s krátkym rázvorom je počet úchytných ôk obmedzený na dve. | TL | CL |

**10 Výsuvná podlaha batožinového priestoru.** Môže byť vysunutá v dvoch úrovniach pre uľahčenie nakladania a vykladania ťažkého nákladu a batožiny. Na vonkajšom konci vo vysunutom stave ju možno zaťažiť maximálne 80 kg. | TL | CL |



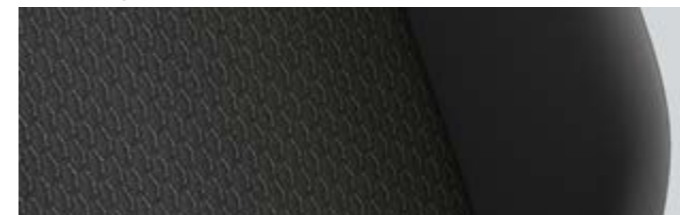
11

**11 Systém otvárania Soft touch.** Výklopné zadné dvere sa dajú otvoriť bez námahy použitím tlačidla na spodnej strane lišty osvetlenia evidenčného čísla. | TL | CL |

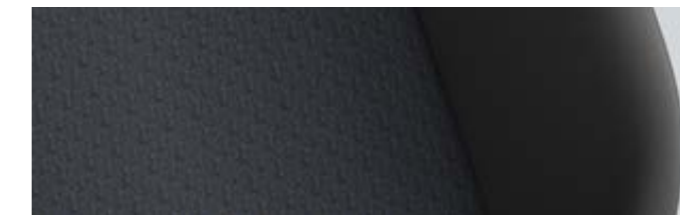
**Bodové svetlá v zadných výklopných dverách** (bez vyobrazenia).<sup>1)</sup> LED svetlá na vnútornej časti zadných dverí poskytujú viac svetla pri nakladaní a vykladaní. | TL | CL |

## Potahy sedadiel a dekoratívne panely.

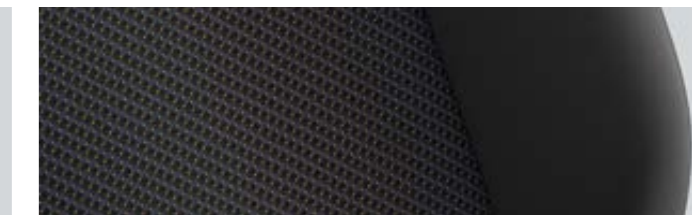
### Potahy sedadiel



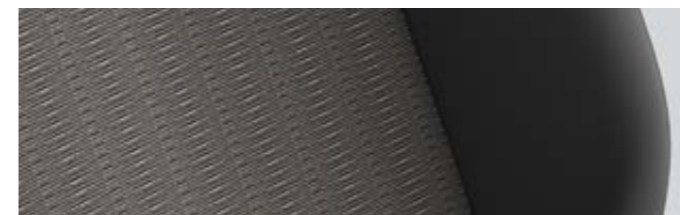
**Kutamo** | Moonrock Čierna Titanium | TL |



**Kutamo** | Čierno-modrá Titanium | TL |



**Pilion<sup>2)</sup>** | Čierna Titanium | TL |



**Pandu** | Moonrock Čierna Titanium | CL |



**Pandu** | Čierna Titanium | CL |

### Kožené a koženkové potahy sedadiel

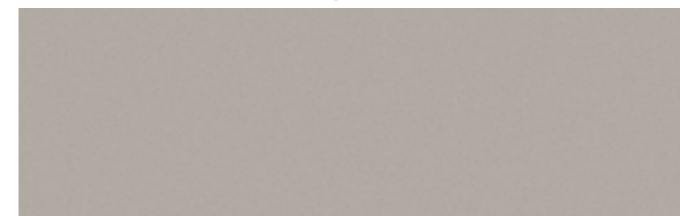


**Mesh** | Čierna Titanium | Koženkové potahy sedadiel | TL | CL |



**Vienna** | Čierna Titanium | Kožené potahy sedadiel | CL |

### Dekoratívne panely



**Cortina Gloss** | TL |



**Dark Silver Brushed** | CL |



**Linearus** | CL |

# Nový Caddy Beach

## Zoberie vás aj na koniec sveta.

Zažite cestu, na ktorú nikdy nezabudnete. Na miesta, ktoré môže dosiahnuť len pár vyvolených. Caddy Beach, založené na línii Trendline, vám na toto dobrodružstvo ponúka ideálne vybavenie. Veľká pohodlná posteľ (obr. 01), nepriehľadné závesy pre čelné sklo, ako aj magnetické závesy pre bočné okná (obr. 02) a praktické odkladacie priestory sú súčasťou sériovej výbavy. V kombinácii s voľiteľným paketom „Camping“ môžete rozšíriť Caddy Beach na svoj vlastný malý rekreačný dom: pomocou stanu s rozmermi 2,3 m x 2,9 m, ktorý upevníte na výklopné zadné dvere, dvoch skladacích stoličiek, stola a vetracej mriežky pre bočné posuvné dvere. Každý deň si tak môžete všetko vychutnať nanovo, bez ohľadu na to, kde sa práve nachádzate.



### Sériová výbava nového Caddy Beach.

- 01 Skladacia posteľ
- 02 Závesy pre čelné sklo a magnetické závesy bočných okien

- Magnetická baterka
- Mini baterka
- LED bodové svetlá v zadných výklopných dverách
- Dodatočné svetlo v priestore pre cestujúcich
- Sklopné sedadlá vodiča a spolujazdca
- Výklopné stoličky pre zadné sedadlá

### Exteriér

- 15- alebo 16-palcové oceľové disky kolies s krytmi\*
- Halogénové svetlomety H4
- Kryty vonkajších spätných zrkadiel a kľučky dverí vo farbe karosérie
- Mriežka chladiča s chrómovou lištou
- Ľavé posuvné dvere, šírka 701 mm
- Čierne strešné lišty

### Interiér

- Látkové poťahy „Pillon“
- Komfortná prístrojová doska s dekoratívnymi panelmi „Cortina Gloss“
- Stredová konzola s laktovou opierkou a držiakmi na tri poháre
- Osvetlená odkladacia skrinka s uzamykateľným krytom pred spolujazdcom
- Komfortné predné sedadlá so zásuvkami, výškovo nastaviteľné
- Komfortné čalúnenie stropu

### Funkčná výbava

- Rádio „Audio“ so štyrmi reproduktormi
- Manuálne ovládané kúrenie
- Elektrické otváranie okien a elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlá
- Centrálné zamykanie na diaľkové ovládanie

### Bezpečnosť

- Systém sledovania okolia pred vozidlom „Front Assist“
- Multikolízna brzda

Viac informácií o sériovej výbave Caddy Beach nájdete na stranách 38-39.

## Príslušenstvo Volkswagen.

Caddy je dokonalé rodinné a voľnočasové vozidlo, ktoré spĺňa všetky potreby. Ak by ste ale chceli niečo navyiac, Originálne príslušenstvo Volkswagen ponúka zaujímavé prvky výbavy, ktoré boli vyvinuté v spolupráci s naším Oddelením vývoja a dizajnu. Dostupné sú u vášho predajcu Volkswagen Úžitkové vozidlá.



02



04



03



05



06



07

01

**01 Obojstranná rohož do batožinového priestoru.** Na mieru vyrobená obojstranná rohož poskytuje ideálny povrch pre krehký, špinavý alebo mokrý náklad. Jedna strana je z mäkkého velúru a druhá je protišmyková s platovými výčnelkami. Na ochranu nakladacej hrany pred škrabancami poslúži integrovaná ochranná látka, ktorú vytiahnete z obojstrannej rohože. | TL | CL |

**02 Strešné lišty s priečnikmi.** Robustné priečniky z eloxovaného hliníka s celkovou nosnosťou 95 kg sú dostupné pre vozidlá so strešnými lištami. Systém je testovaný voči nárazu v meste, je ľahko namontovateľný a poskytuje základ pre iné nosné systémy. Uzamykateľné uchytenie zabraňuje odcudzeniu a predchádza tak nepríjemným prevrpeniam. | TL | CL |

**Základný strešný nosič** (bez vyobrazenia). Uzamykateľný tyčový nosič z eloxovaného hliníka s celkovou nosnosťou 94 kg je dostupný pre vozidlá bez strešných lišt. Systém je testovaný voči nárazu v meste a môže byť vybavený rozličnými nosnými systémami. | TL | CL |

**03 Nosič na kajaky.** Je navrhnutý na športové člny, má nosnosť do 25 kg a je ľahko namontovateľný na strešné lišty s priečnikmi alebo základný nosič. | TL | CL |

**04 Vložka do batožinového priestoru.** Ľahká a pružná vložka vyrobená na mieru presne kopíruje tvar nového Caddy a Caddy Maxi. Zvýšený okraj, (cca 5 cm), poskytuje ochranu pred vlhkosťou a nečistotami. Diamantový vzor vložky má protišmykový efekt. Ak sa vložka nepoužíva, dá sa zrolovať, aby šetrila miesto. | TL | CL |

**05 Sieť do batožinového priestoru.** Odolná elastická sieť je jednoducho upevnená na upínacích okách v batožinovom priestore pomocou integrovaných hákov. Tým je zaisťované, že malé a veľké predmety zostanú na svojom mieste. | TL | CL |

**06 Systém „Cestovanie a komfort“.** Pozostáva zo základného modulu, ktorý je uchytený medzi výstužami hlavových opierok predných sedadiel, a ďalších prídavných modulov: držiak na tablet Samsung Galaxy, iPad druhej až štvrtej generácie, iPad Air prvej generácie alebo iPad mini. Takisto je možné pripojiť výklopný stolík s držiakom na pohár, vešiak alebo pevný hák na tašku. Všetky prídavné moduly sú ľahko inštalovateľné a vymeniteľné. | TL | CL |

**07 Detská sedačka GO plus ISOFIX.** Tento systém detskej sedačky ponúka novorodencom a dojčatám do 15 mesiacov (alebo s hmotnosťou do 13 kg) vysoký komfort a optimálnu ochranu. Rám, ktorý je pevne pripevnený k vozidlu pomocou montážnych bodov ISOFIX, tvorí robustnú základňu samotnej prenosnej detskej sedačky. Možnosti nastavenia sedačky a 5-bodový výškovo nastaviteľný bezpečnostný pás zabezpečuje, že dieťa je v sedačke bezpečne upevnené. Tento systém má tiež odnímateľný slnečník, nosné madlo a látkový potah, ktorý je možno ľahko vyprať. | TL | CL |

## Spotreba paliva, emisie CO<sub>2</sub>, energetické triedy a výkon.

Caddy Trendline/Trendline BlueMotion, Caddy Comfortline

Motor	Prevodovka	Výkon Maximálny výkon v kW (k)	Emisný štandard	Spotreba paliva <sup>1), 2)</sup> v obci/mimo obce/kombinovaná, v l/100 km	Emisie CO <sub>2</sub> <sup> 2)</sup> kombinované v g/km	Energetická trieda <sup>3)</sup>	Zrýchlenie 0–100 km/h (s)	Max. rýchlosť v km/h
1,2 l TSI BMT	5-stupňová manuálna	62 (84)	Euro 6	7,0/4,8/5,6	131	C	14,7	157
1,4 l TSI BMT	6-stupňová manuálna	92 (125)	Euro 6	7,2/5,1/5,9	135	C	10,9	185
1,4 l TSI BMT	7-stupňová DSG	92 (125)	Euro 6	6,7/5,2/5,8	133	B	10,9	183
2,0 l TDI BMT	5-stupňová manuálna	55 (75)	Euro 6	5,5/4,0/4,6	120 – 119	B – A	17,6	152
2,0 l TDI BMT	5-stupňová manuálna	75 (102)	Euro 6	5,3/4,1/4,6	120 – 119	A	12,9	172
2,0 l TDI BlueMotion	5-stupňová manuálna	75 (102)	Euro 6	4,9/3,8/4,2	109	A	12,9	172
2,0 l TDI BMT	6-stupňová DSG	75 (102)	Euro 6	5,8 – 5,7/4,6 – 4,5/5,0	131 – 130	B	13,0	170
2,0 l TDI BMT 4MOTION	6-stupňová manuálna	90 (122)	Euro 6	6,5/4,8/5,4	143	B	11,5	178
2,0 l TDI BMT	6-stupňová manuálna	110 (150)	Euro 6	6,0/4,3/4,9	129	B	9,9	194
1,4 l TGI BlueMotion <sup>4)</sup>	6-stupňová manuálna	81 (110)	Euro 6	5,2/3,6 – 3,5/4,1 7,9/5,4/6,3	113 – 112	A	12,9	174

Caddy Maxi Trendline, Caddy Maxi Comfortline

Motor	Prevodovka	Výkon Maximálny výkon v kW (k)	Emisný štandard	Spotreba paliva <sup>1), 2)</sup> v obci/mimo obce/kombinovaná, v l/100 km	Emisie CO <sub>2</sub> <sup> 2)</sup> kombinované v g/km	Energetická trieda <sup>3)</sup>	Zrýchlenie 0–100 km/h (s)	Max. rýchlosť v km/h
1,4 l TSI BMT	6-stupňová manuálna	92 (125)	Euro 6	7,3/5,2/6,0	138	C	11,3	185
1,4 l TSI BMT	7-stupňová DSG	92 (125)	Euro 6	6,7/5,3/5,8	133	B	11,3	183
2,0 l TDI BMT	5-stupňová manuálna	75 (102)	Euro 6	5,5 – 5,4/4,2/4,7	123 – 122	A	13,3	172
2,0 l TDI BMT	6-stupňová DSG	75 (102)	Euro 6	5,9/4,7 – 4,6/5,1	134 – 133	B	13,4	170
2,0 l TDI BMT 4MOTION	6-stupňová manuálna	90 (122)	Euro 6	6,6/4,9/5,6	146	B	11,8	178
2,0 l TDI BMT	6-stupňová manuálna	110 (150)	Euro 6	6,1/4,4/5,0	132	B	10,3	194
1,4 l TGI BlueMotion <sup>4)</sup>	6-stupňová manuálna	81 (110)	Euro 6	5,3/3,6/4,3 8,1/5,6/6,5	116	A+	13,7	174

DSG®, 4MOTION®, BlueMotion® a TDI® sú registrované obchodné značky spoločnosti Volkswagen AG a ostatných spoločností v skupine Volkswagen Group v Nemecku a iných krajinách. Skutočnosť, že tieto značky sú v dokumente použité bez symbolu® neznamená, že tieto značky nie sú registrované, a neznamená ani, že tieto značky môžu byť použité bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Volkswagen AG. Niektoré z uvedených vozidiel sú vybavené príplatkovou výbavou. Niektoré z vyobrazených prvkov alebo príslušenstva nie sú súčasťou sériovej výbavy. Pamätajte, prosím, na skutočnosť, že pri objednávke niektorých prvkov voľiteľnej, alebo špeciálnej výbavy: niektoré z nich môžu byť dostupné len v kombinácii iba s presne určeným príslušenstvom, niektoré nemôžu byť medzi sebou kombinované a takisto môžu byť predmetom zákonných požiadaviek. Volkswagen sa výslovne zrieka zodpovednosti v spojení so zneužitím prvkov výbavy. Objednanie niektorých z príplatkových alebo špeciálnych doplnkov montovaných v Špeciálnom centre úprav môže viesť k predĺženiu dodacej lehoty vozidla. Pokiaľ ide o presnosť a úplnosť dát a požiadaviek v oblasti povinných kombinácií prvkov výbavy, smerodajné sú iba objednávkové systémy Volkswagen, ktoré sú vám k dispozícii. Nie je možné v tomto katalógu uviesť všetky prvky sériovej a voľiteľnej výbavy. Informácie o špecifikáciách, vybavení, vzhľade, technické dáta a náklady na prevádzku vozidiel sú založené na ponuke pre nemecký trh a sú v súlade s informáciami dostupnými v čase tlače tohto katalógu. O detailoch vás rád informuje váš predajca Volkswagen Úžitkové vozidlá. Importér si vyhradzuje právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

BMT = BlueMotion Technology DSG = dvojspojková automatická prevodovka DSG

1) Objem palivovej nádrže modelov spĺňajúcich emisný štandard Euro 6: benzín (okrem TGI) alebo diesel cca. 55 l, AdBlue® (v TDI) cca. 9 l. Objem nádrže v TGI: CNG cca. 26 kg (Caddy) alebo cca. 37 kg (Caddy Maxi), benzín cca. 13 l. 2) Uvedené hodnoty spotreby paliva a emisií boli stanovené v súlade s predpísaným spôsobom merania (v súčasnosti platná verzia smernice ES 715/2007). Údaje sa nevzťahujú na konkrétne vozidlá, nie sú súčasťou ponuky a slúžia len na účely porovnania medzi rôznymi typmi vozidiel. Spotreba paliva a emisie CO<sub>2</sub> jednotlivých vozidiel nezávisia len od hospodárneho využitia paliva, ale sú rovnako ovplyvnené aj štýlom jazdy a inými netechnickými faktormi. Prvky dodatočnej výbavy a príslušenstvo (napr. disky kolies) môžu zmeniť relevantné parametre vozidla ako napríklad hmotnosť, valivý odpor, aerodynamika a v súčinnosti s poveternostnými podmienkami a dopravnou situáciou ovplyvniť spotrebu a jazdný výkon vozidla. Ak je udaný rozsah hodnôt spotreby paliva a emisií CO<sub>2</sub>, údaje závisia na veľkosti pneumatík a príplatkovej výbave. Upozornenie v súlade s v súčasnosti platnou smernicou 1999/94/ES: Informácie ohľadne oficiálnej spotreby paliva a oficiálnych špecifických hodnôt emisií CO<sub>2</sub> nových osobných vozidiel nájdete v Príručke o spotrebe paliva a emisiách CO<sub>2</sub> nových osobných vozidiel, ktorá je bezplatne dostupná vo všetkých predajných miestach v Európskej únii. 3) Energetické triedy hodnotia vozidlá podľa produkovaných emisií CO<sub>2</sub> pri zohľadnení ich užitočnej hmotnosti. Automobily, ktoré dosahujú priemerné hodnoty, sú zaradené do triedy D. Vozidlá, ktoré dosahujú lepšie hodnoty, než je aktuálny priemer, sú klasifikované do tried A+, A, B alebo C. Tie, ktorých hodnoty sú vyššie ako súčasný priemer, sú zaradené do tried E, F alebo G. 4) Primárne určené na prevádzku so zemným plynom, biometánom alebo metánom z obnoviteľných zdrojov, rezervna benzínu slúži len pre zaistenie dojazdu. Hodnoty týkajúce sa spotreby paliva: 1. riadok v kg/100 km (CNG), 2. riadok v m<sup>3</sup>/100 km (CNG).

## Mobilné online služby.

### Car-Net App-Connect.<sup>1)</sup>

Majte na ceste viac informácií a zábavy. Použite Car-Net App-Connect pre prepojenie vášho smartfónu pomocou USB portu vo vašom vozidle. Car-Net App-Connect zobrazuje vybrané aplikácie z vášho smartfónu na displeji rádia alebo navigačného systému. Takto môžete počas jazdy prostredníctvom dotykového displeja pohodlne ovládať vybrané aplikácie, alebo špeciálne aplikácie Volkswagen.

Mobilné aplikácie Volkswagen.

Špeciálne aplikácie Volkswagen ako „Shared Audio“, „Drive & Track“, „Call & Remind“, „Sound Journey“ a „My Guide“ (na obrázku) spríjemňujú vašu cestu a robia ju zaujímavejšou. Aplikácie vám poskytnú informácie o vašom spôsobe jazdy, možnostiach parkovania v okolí a zobrazia detailné návrhy o zaujímavých destináciách vo vašej blízkosti, samozrejme s ohľadom na informácie o počasí a dáta z vozidla.



1) Car-Net App-Connect je dostupný len v spojení s rádiom „Media“, alebo rádionavigačným systémom „Discover Media“. Car-Net App-Connect zahŕňa MirrorLink™, CarPlay™ a Android Auto™. Dostupnosť týchto technológií závisí od krajiny, v ktorej sa nachádzate. Služby Car-Net App-Connect v súčasnosti podporuje len niekoľko mobilných telefónov na trhu. Volkswagen aktívne spolupracuje s hlavnými výrobcami smartfónov pre širšiu kompatibilitu systému Car-Net App-Connect. 2) Využitie mobilných online služieb (Car-Net) je možné len s voľiteľným „Discover Media“. Budete tiež potrebovať mobilné zariadenie (napr. smartfón), ktoré vie vytvoriť mobilný bezdrôtový hotspot. Služby Car-Net sú dostupné len s existujúcou zmlouvou s mobilným operátorom, alebo samostatne uzatvorenou zmlouvou medzi vami a vašim mobilným operátorom a len v rámci pokrytia územia príslušnou mobilnou sieťou. V závislosti od vašej mobilnej tarify môže byť príjem dát z internetu spolplatný, najmä ak používate telefón v zahraničí (napr. poplatky za roaming). Vzhľadom na množstvo údajov potrebných pri použití služieb Car-Net dôrazne odporúčame dátový paušál u vášho poskytovateľa mobilných služieb. Použitie Car-Net sa riadi samostatnou dohodou uzavretou on-line s Volkswagen AG. Po nadobudnutí vlastníctva vozidla má zákazník 90 dní na to, aby zaregistroval vozidlo na stránke volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html. Dostupnosť služieb Car-Net sa môže líšiť v závislosti od danej krajiny. Tieto služby sú k dispozícii po celú dohodnutú dobu trvania zmluvy a môžu podliehať zmenám pokiaľ ide o obsah počas zmluvného obdobia. Detailnejšie informácie o službách Car-Net nájdete na stránke volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html a u vášho predajcu Volkswagen; pre informácie o podmienkach mobilného internetového pripojenia kontaktujte svojho mobilného operátora. 3) Dostupné pre parkoviská s vhodnou technickou infraštruktúrou.

### Car-Net Guide & Inform.<sup>2)</sup>

Použite Car-Net Guide & Inform na vylepšenie navigačného systému vášho vozidla aktuálnymi online informačnými službami pre ešte väčšie pohodlie na cestách. Môžete napríklad použiť dopravné informácie v reálnom čase, aby ste sa vyhli náhlej zápch. Alebo doplňte pohonné hmoty na najlacnejšej pumpe. Alebo nájdite parkovacie miesto zadarmo bez stresujúceho hľadania. Car-Net Guide & Inform zaistí, že cieľ vašej cesty dosiahnete rýchlo a s čo najmenším stresom.

Online dopravné informácie.



Ušetríte čas a vyhnite sa stresu s dopravnými informáciami v reálnom čase, ktoré vám umožnia vyhnúť sa zápcham napríklad pomocou dynamickej zmeny vašej trasy.

Čerpacie stanice.



Zobrazí vám najlacnejšie čerpacie stanice vo vašom bezprostrednom okolí. Automaticky identifikuje palivo pre vaše vozidlo.

Parkovanie.



Ušetrí čas vďaka optimalizovanému vyhľadávaniu parkovacích miest a zobrazí dostupné možnosti parkovania spolu s cenami a otváracími hodinami.<sup>3)</sup>

Počasie.



Majte aktuálne informácie o počasí. Zistíte, aké bude počasie v celi vašej cesty v odhadovanom čase prjazdu.

Online vyhľadávanie špeciálnych destinácií.



Zobrazí na vašom dotykovom displeji dôležité, personalizované informácie o miestnych službách.

Detailnejšie informácie o službách Car-Net nájdete na stránke <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>

Správy RSS.



Príhláste sa k personalizovaným kategorizovaným správam na zákazníckom portáli a majte všetky aktuálne novinky po ruke.

Online import destinácií.



Navigačný systém zobrazí ciele vašich ciest, ktoré ste si naplánovali z pohodlia domova pomocou zákazníckeho portálu.

Moje špeciálne destinácie.



Prostredníctvom zákazníckeho portálu si doma uložíte obľúbené destinácie a neskôr ich nahráte do navigačného systému vozidla.

Report o stave vozidla.



Zobrazí aktuálne servisné informácie a chybové správy vášho vozidla.

**Registrácia – zopár jednoduchých krokov:**

1. Vytvorte si váš osobný účet na zákazníckej stránke Car-Net.
2. Dostanete registračný kód (PIN).
3. Zadaťte identifikačné číslo vášho vozidla (VIN).
4. Zadaťte PIN do navigačného systému vášho vozidla.